

Regina caeli à 6

Edited by Simon Biazeck

Cristóbal de Morales
(c. 1500–1553)

Musical score for *Regina caeli à 6*. The score consists of six staves, each representing a different vocal part: Cantus I, Cantus II, Altus I, Altus II, Tenor, and Bassus. The music is written in common time with a key signature of one flat. The vocal parts sing the same melody, which includes the lyrics "Re - gi - na cae - li, lae - ta". The bassus part continues with "Re -" at the end of the page.

Continuation of the musical score for *Regina caeli à 6*. The score begins with a repeat sign and measure number 6. The vocal parts continue their melody, with lyrics including "re, lae - ta", and "re, lae - ta". The bassus part concludes with "al -".

11

al - le - lu
li, lae - ta - re,
ia, al - le - lu -
Resolutio
Re - gi - na - cae - li,
al - le - lu - ia, al - le - lu -
le lu - ia, al - le - lu -

15

ia, al - le - lu - ia:
al - le - lu - ia.
ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
lae - ta - re, al - le - lu - ia, al - le - lu -
ia, al - le - lu - ia, al - le -
ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

20

Qui - a quem me - ru - i - sti por - ta - re, qui -
Qui - a quem
- lu - ia: Qui - a quem me - ru - i - sti,
ia: Qui - a quem me - ru - i - sti
- lu - ia: Qui - a quem me - ru - i - sti por - ta -
ia: Qui - a quem me - ru - i - sti por -

25

- a quem me - ru - i - sti por - ta - re,
me - ru - i -
qui - a quem me - ru - i -
a quem
re, me -
ta - re, qui - a quem me - ru - i -

30

qui - a quem me - ru - i - sti por - ta -
-sti
-sti
me - ru - i - sti
-ru - i - sti por - ta - re,
-sti por -

35

-re, por - ta - re,
-ta - re,
-re,
por - ta - re,
al - le - lu ia, al - le - lu -
ta - re, por - ta -

40

A musical score for six voices (SATB and basso continuo) in common time, key signature of one flat. The vocal parts sing "al - le - lu ia," "por ta re," "re, por ta re, al - le - lu ia," "al - le - lu ia," "re, al - le - lu ia," and "al - le - lu ia." The basso continuo part consists of sustained notes and rests.

al - le - lu ia,
por ta re,
re, por ta re, al - le - lu ia,
al - le - lu ia,
re, al - le - lu ia,

45

A continuation of the musical score from measure 40. The vocal parts sing "al - le - lu ia," "al - le - lu ia," "ia, al - le - lu ia," "re, al - le - lu ia," "al - le - lu ia," and "al - le - lu ia." The basso continuo part consists of sustained notes and rests.

al - le - lu ia,
al - le - lu ia,
ia, al - le - lu ia,
re, al - le - lu ia,
al - le - lu ia,
al - le - lu ia,

50

ia, al - le - lu ia,
al - le - lu ia,
ia,
al - le - lu ia,
al - le - lu ia,
al -

54

al - le - lu ia.
lu - ia, al - le - lu ia.
le - lu - ia, al - le - lu ia.

59 Secunda pars

59 Secunda pars

Re - sur - re xit, re -

Re - sur - re xit, re -

Re - sur - re xit,

This section of the musical score consists of five staves of music. The first three staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The key signature is one flat. The music is in common time. The vocal parts sing the words "Re - sur - re xit, re -" followed by a repeat of the first line, and then "Re - sur - re xit,". The bass line provides harmonic support.

64

64

Re - sur - re -

sur - re xit,

sur - re xit,

Re - sur - re -

sur - re xit, re - sur - re -

re - sur - re -

This section continues the musical setting. The vocal parts sing "Re - sur - re -" followed by "sur - re xit,", then "sur - re xit," again. The bass line continues its harmonic function. The vocal parts then sing "Re - sur - re -" followed by "sur - re xit, re - sur - re -" and finally "re - sur - re -". The bass line concludes with a final harmonic note.

69

xit sic - ut di
sic - ut di xit,
si - cut di xit, al - le -
xit,
xit sic - ut di
xit sic - ut di di
xit sic - ut di di
xit, al -

74

xit: al - le - lu ia, al - le -
al - le - lu ia.
lu - ia, al - le - lu
sic - ut di xit, al - le -
xit, al - le - lu ia, al - le -
le - lu ia, al - le - lu

79

lu ia. O - ra pro no - bis De -
O - ra pro -
ia. O - ra pro no - bis De -
lu ia.
lu ia, al - le - lu
ia.
O - ra pro

84

um, o - ra pro no - bis De -
no - bis De - um,
um, al - le - lu - ia, al -
um, al - le - lu ia, al -
ra pro no - bis De -
ia. O - ra pro no - bis De - um,
no - bis De - um, al - le - lu -

89

um,
al - le - lu - ia,
al -
le - lu - ia,
um,
al -
al - le - lu - ia,
ia,
al - le - lu - ia,
ia,
al - le -

94

le - lu - ia,
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ia,
le - lu - ia,
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ia,
lu - ia,
al - le - lu - ia,
al -

99

lu - ia,
al -
le - lu - ia,
ia, al - ia,
al - le - lu - ia,
ia, al - ia,
le - lu - ia,
al - le - lu - ia,

104

le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -
le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

109

lu ia, alle lu ia.

- le - lu ia, *al - le - lu ia.*

lu ia, al - le - lu ia.

ia, al - le - lu ia.

lu ia, al - le - lu ia.

al - le - lu ia.

Editorial notes

Source: *Valladolid, Parroquia de Santiago*, E-Vp: Ms. s. s. (“Diego Sánchez Codex, Santiago Codex”), no. 31, f. 45v-46r. (Early 17th c.)

Clefs: G2, C1, C2, C3, F3.

Cue-sized and cautionary accidentals are editorial.

Translation:

*Rejoice, O queen of heaven. Alleluia.
For you were worthy to bear him. Alleluia.
He has risen as he said. Alleluia.
Pray for us to God. Alleluia.*

(Antiphon of the Blessed Virgin Mary in Paschal time)

*Simon Biazeck
Rochester U.K.
May 2021*